

PHILIPS

D140
D145

Telefon fără fir

Telefon fără fir cu
robot telephonic



Documentație pentru utilizator extinsă

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la
www.philips.com/support

Cuprins

1	Instrucțiuni importante privind siguranța	3	6	Text și numere	17
				Introducerea caracterelor text și numerice	17
2	Telefonul dvs.	4	7	Agendă telefonică	18
	Conținutul cutiei	4		Vizualizarea agendei telefonice	18
	Prezentarea generală a telefonului	5		Căutarea unei înregistrări	18
	Prezentarea generală a stației de bază	6		Apelarea din agenda telefonică	18
3	Primii pași	7		Adăugarea unei înregistrări	19
	Conectarea stației de bază	7		Editarea unei înregistrări	19
	Pornirea receptorului	8		Ștergerea unei înregistrări	19
	Configurați-vă telefonul (în funcție de țară)	8		Ștergerea tuturor înregistrărilor	20
	Schimbarea codului PIN de acces la distanță (pentru D145)	9	8	Registrul de apeluri	21
	Încărcarea receptorului	9		Vizualizarea înregistrărilor apelurilor	21
	Verificarea nivelului bateriei.	10		Salvarea înregistrării unui apel în agendă	21
	Ce este modul standby?	10		Returnarea unui apel	21
	Pictograme afișate	10		Ștergerea înregistrării unui apel	22
	Verificarea puterii semnalului	11		Ștergerea tuturor înregistrărilor de apeluri	22
4	Apeluri	12	9	Listă reapelare	23
	Efectuarea unui apel	12		Vizualizarea înregistrărilor pentru reapelare	23
	Preluarea unui apel	12		Reapelarea unui număr	23
	Încheierea unui apel	13		Salvarea înregistrării unui apel în agendă	23
	Reglarea volumului căștii	13		Ștergerea unei înregistrări pentru reapelare	23
	Oprirea sunetului microfonului	13		Ștergerea tuturor înregistrărilor pentru reapelare	23
	Efectuarea unui al doilea apel	13	10	Setările telefonului	24
	Preluarea unui al doilea apel	13		Setări de sunet	24
	Comutarea între două apeluri	13		Denumirea receptorului	25
	Realizarea unei teleconferințe cu apelanți externi	14		Setarea datei și orei	25
5	Apeluri prin intercom și teleconferințe	15		Setarea limbii afișajului	25
	Efectuarea unui apel către un alt receptor	15			
	Efectuarea unei teleconferințe	15			

11	Robotul telefonic	26
	Activarea sau dezactivarea robotului telefonic	26
	Setarea limbii robotului telefonic	26
	Anunțuri	26
	Mesaje de intrare	27
	Setarea întârzierii tonurilor de apel	28
	Acces de la distanță	28

12	Servicii	31
	Conferința automată	31
	Prefix automat	31
	Tip rețea	32
	Selectarea duratei de reapelare	32
	Modul de apelare	32
	Ceas automat	32
	Înregistrarea receptorului sau a unor receptoare suplimentare	33
	Dezînregistrarea receptoarelor	33
	Restaurarea setărilor implicite	34

13	Date tehnice	35
-----------	---------------------	-----------

14	Notă	36
	Declarație de conformitate	36
	Conformitatea cu standardul de utilizare GAP	36
	Concordanța cu EMF	36
	Evacuarea produsului vechi și a bateriei	36

15	Întrebări frecvente	38
-----------	----------------------------	-----------

16	Anexă	40
	Tabele pentru introducerea textului și a cifrelor	40

1 Instrucțiuni importante privind siguranța

Cerințe de alimentare

- Acest produs necesită o sursă de alimentare de 100-240 volți CA. În cazul unei căderi de tensiune, comunicația se poate pierde.
- Tensiunea rețelei este clasificată drept TNV-3 (tensiune pentru rețele de telecomunicații), așa cum este definită prin standardul EN 60950.



Avertisment

- Rețeaua electrică este clasificată drept periculoasă. Singura modalitate de a opri încărcătorul este de a decupla sursa de alimentare de la priza electrică. Asigurați-vă că priza electrică este în permanență ușor accesibilă.

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă



Precauție

- Utilizați numai adaptorul de alimentare menționat în instrucțiunile de utilizare.
- Bateria integrată nu trebuie să fie expusă la surse de căldură excesivă, de tipul radiațiilor solare, focului sau alte surse similare.
- Nu permiteți atingerea contactelor de încărcare sau a bateriei de obiecte metalice.
- Nu desfaceți receptorul, stația de bază sau încărcătorul, întrucât v-ați putea expune la tensiuni mari.
- Evitați contactul produsului cu lichide.
- Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.

- Utilizați întotdeauna cablurile furnizate împreună cu produsul.
- Pentru echipamentele cu posibilitatea conectării la priză, priza va fi instalată în apropierea echipamentului și va fi ușor accesibilă.
- Acest echipament nu este destinat efectuării de apeluri de urgență pe durata căderilor de tensiune. Trebuie pusă la dispoziție o metodă alternativă care să permită apelurile de urgență.
- Nu expuneți telefonul la căldura excesivă generată de echipamentele de încălzire sau la lumina solară directă.
- Nu scăpați telefonul și nu permiteți căderea de obiecte pe acesta.
- Nu utilizați niciun tip de agenți de curățare cu conținut de alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive, întrucât acestea pot deteriora aparatul.
- Nu utilizați produsul în locuri cu pericol de explozie.
- Nu permiteți contactul micilor obiecte metalice cu produsul. Aceasta poate degrada calitatea sunetului și deteriora produsul.
- Telefoanele mobile active prezente în apropiere pot cauza interferențe.
- Obiectele metalice pot fi reținute în cazul plasării lor în apropierea receptorului telefonului sau pe acesta.

Despre temperaturile de funcționare și de depozitare

- Utilizați într-un loc în care temperatura se menține permanent între 0°C și +35°C (32°F și 95°F).
- Depozitați într-un loc în care temperatura se menține permanent între -20°C și +45°C (-4° F și 113° F).
- Durata de viață a bateriei poate fi mai scurtă în condiții de temperatură joasă.

2 Telefonul dvs.

Felicitări pentru achiziție și bine ați venit la Philips!

Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Conținutul cutiei



Receptor **



Stație de bază (D140)



Stație de bază (D145)



Încărcător**



Adaptor de alimentare**



Cablu telefonic*



Garanție

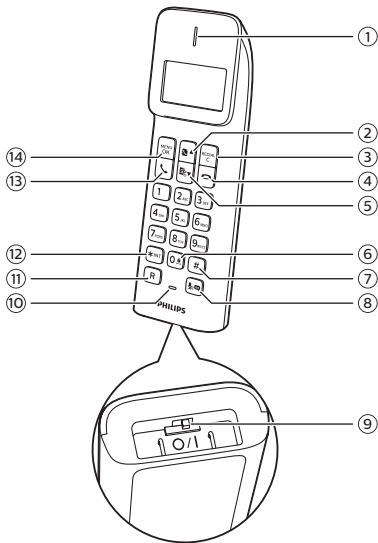


Manual de utilizare pe scurt

Notă

- * În unele țări, trebuie să conectați adaptorul pentru cablul telefonic la cablu și apoi să introduceți cablul în priza telefonică.
- **În pachetele cu receptoare multiple există receptoare, încărcătoare, adaptoare de alimentare și baterii suplimentare.

Prezentarea generală a telefonului



① Cască

② ▲

- Derulați în sus în meniu.
- Creșteți volumul în cască.
- Accesați agenda telefonică în modul standby.

③ REDIAL/C

- Ștergeți text sau cifre.
- Anulați operația.
- Accesați lista de reapelare.

④ ☎

- Încheiați apelul.
- Ieșiți din meniu/operație.
- Țineți apăsat pentru a porni sau a opri receptorul (numai atunci când comutatorul de alimentare este pornit).

⑤ ☎ ▼

- Derulați în jos în meniu.
- Reduceți volumul în cască.
- Accesați registrul de apeluri în modul standby.

⑥ 0#

- Apăsați pentru a introduce un spațiu în timpul editării.
- Apăsați și mențineți pentru a bloca/debloca tastatura în modul standby.

⑦

Țineți apăsat pentru a introduce o pauză.

⑧ 📞 (pentru D140) sau 📞 / 📞 (pentru D145)

- Anulați sau reactivați sunetul microfonului.
- Accesează meniul robotului telefonic în modul standby (numai pentru D145).
- Ascultă mesajele noi de la robotul telefonic (numai pentru D145).

⑨ Comutator de pornire

⑩ Microfon

⑪ R

Tastă de reapelare (Această funcție depinde de rețea).

⑫ *INT

- Setati modul de apelare (mod prin impuls sau mod prin activarea temporară a apelării prin ton). Această opțiune depinde de țară.
- Apasă și menține apăsat pentru a comuta între apelul intercom și apelul extern.
- Apăsați și mențineți pentru a efectua un apel prin intercom (numai pentru versiunea cu receptoare multiple).

13 ☎

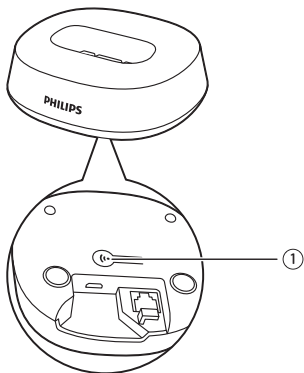
Efectuați și primiți apeluri.

14 MENU/OK

- Accesați meniul principal.
- Confirmați selecția.
- Intrați în meniul Opțiuni.
- Selectați funcția afișată pe ecranul receptorului, direct deasupra tastei.

Prezentarea generală a stației de bază

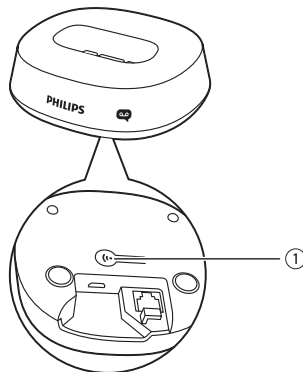
D140



1 •)

- Apăsați pentru a găsi receptoare.
- Țineți apăsat pentru a intra în modul de înregistrare.

D145



1 •)

- Apăsați pentru a găsi receptoare.
- Țineți apăsat pentru a intra în modul de înregistrare.

3 Primii pași



Precauție

- Înainte de conectarea și instalarea receptorului, asigurați-vă că ați citit instrucțiunile de siguranță din cadrul secțiunii „Instrucțiuni importante privind siguranța”.

Conectarea stației de bază



Avertisment

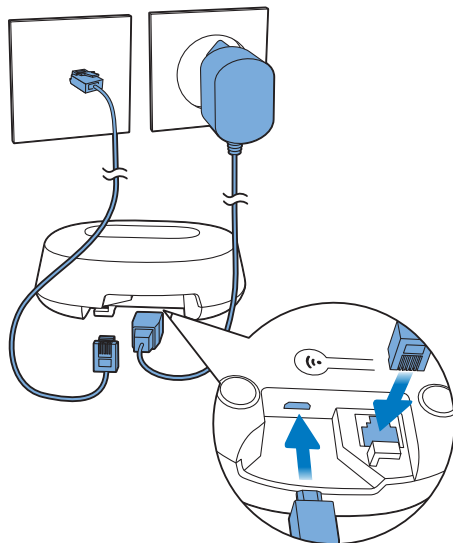
- Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea de alimentare de la rețea corespunde valorii imprimate pe partea posterioară sau inferioară a telefonului.
- Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat.



Notă

- Dacă vă abonați la linia de abonat digital (DSL), un serviciu de Internet de mare viteză pe linia telefonică, aveți grijă să instalați un filtru DSL între cablul liniei telefonice și priza de curent electric. Filtrul previne zgomotul și problemele de identificare a apelantului provocate de interferențele DSL. Pentru mai multe informații referitoare la filtrele DSL, contactați furnizorul de servicii DSL.
- Plăcuta cu date tehnice se află pe partea inferioară a stației de bază.

- 1 Conectați capetele adaptorului de alimentare la:
 - mufa Micro USB din partea inferioară a stației de bază;
 - priza electrică de perete.
- 2 Conectați capetele cablului telefonic la:
 - priza pentru telefon aflată în partea inferioară a stației de bază;
 - priza telefonică de perete.

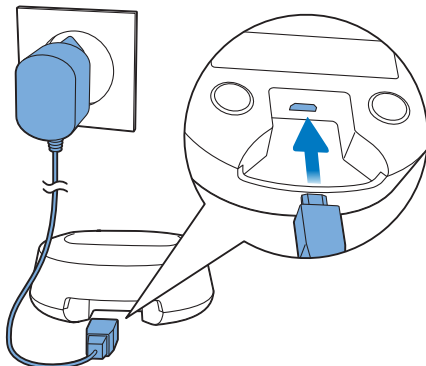


- 3 Conectați capetele adaptorului de alimentare la (numai pentru versiunea cu receptoare multiple):
 - mufa Micro USB din partea inferioară a încărcătorului receptorului suplimentar.
 - priza electrică de perete.

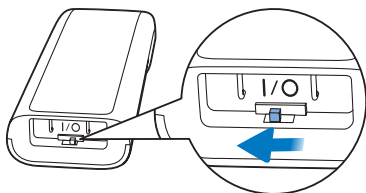
Stația de bază este echipată cu mufă micro USB. Aceasta permite conectarea la un acumulator extern ca sursă alternativă de energie în cazul întreruperii alimentării c.a.

Notă

- Pentru cerințele minime ale acumulatorului extern, consultă capitolul „Date tehnice”.
- Când folosești un acumulator extern ca sursă alternativă de alimentare, acesta se poate descărca rapid dacă încarci receptorul în același timp.



Pornirea receptorului



Notă

- Bateriile nu se vor încărca în cazul în care comutatorul receptorului nu este pornit.

Configurați-vă telefonul (în funcție de țară)

- 1 Când folosiți telefonul pentru prima dată, veți vedea un mesaj de întâmpinare.
- 2 Apăsați MENU/OK.

Setarea țării/limbii

Selectați-vă țara/limba, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.

↳ Setarea țării/limbii este salvată.



Notă

- Opțiunea setării țării/limbii depinde de țară. Dacă nu este afișat niciun mesaj de întâmpinare, aceasta înseamnă că setarea pentru țară/limbă este presetată pentru țara dvs.

Pentru a reseta limba, consultați pașii următori.

- 1 Selectați MENU/OK > [CONFIG. TEL.] > [LIMBĂ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 2 Selectați o limbă, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.



Setarea datei și orei

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [DATA/ORĂ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce data, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Meniul pentru setarea orei este afișat pe receptor.
- 4 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce ora.
 - Dacă ora este în formatul de 12 ore, apăsați  ▲ /  ▼ pentru a selecta [AM] sau [PM].
- 5 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.

Schimbarea codului PIN de acces la distanță (pentru D145)

Notă

- Codul PIN implicit pentru accesarea de la distanță a robotului telefonic este 0000 și este important să-l schimbați din motive de securitate.

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ACCES DIST.] > [MODIF. PIN], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN/parola veche, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.

- 4 Introduceți codul PIN/parola nouă, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 5 Introduceți codul PIN/parola nouă încă o dată, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Încărcarea receptorului

Plasați receptorul în stația de bază sau în stația de încărcare în vederea alimentării. Când receptorul este plasat corect pe stația de bază, auziți un semnal acustic de andocare.

↳ Receptorul începe să se încarce.

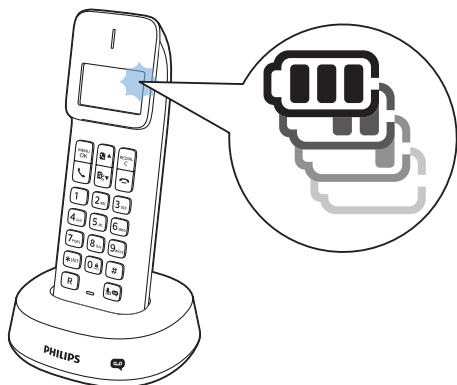
Notă

- Încărcați bateriile timp de 8 ore înainte de prima utilizare.
- Dacă receptorul se încălzește ușor pe durata încărcării bateriilor, acest lucru este normal.


Puteți activa sau dezactiva tonul de andocare.


Telefonul dvs. este acum gata de utilizare.

Verificarea nivelului bateriei.



Pictograma pentru baterie afișează nivelul de încărcare actual al acesteia.

 Când receptorul este scos din stația de bază/încărcător, barele indică nivelul bateriei (integral, mediu și redus). Când receptorul este pe stația de bază/încărcător, barele clipească până când încărcarea se încheie.

 Pictograma de baterie descărcată luminează intermitent. Bateria are un nivel scăzut și trebuie reîncărcată.

Receptorul se oprește dacă bateriile sunt descărcate. Dacă sunteți în cursul unei conversații, se emit tonuri de avertizare atunci când nivelul bateriilor este aproape de zero. Apelul este deconectat după avertisment.

Ce este modul standby?






Telefonul dvs. se află în modul standby atunci când este în așteptare. Numele receptorului (sau data și ora) este afișat pe ecranul de standby.










Sugestie

- Mențineți apăsat pe MENU/OK pentru a comuta între afișarea numelui receptorului și afișarea datei și a orei.


Pictograme afișate

În modul standby, pictogramele afișate pe ecranul principal vă indică ce caracteristici sunt disponibile pe receptor.

Pictogramă	Descrieri
	Atunci când receptorul este scos din stația de bază/încărcător, barele indică nivelul bateriei (de la integral la redus). Atunci când receptorul este pe stația de bază/încărcător, barele se derulează până când încărcarea este finalizată.
	
	
	Pictograma bateriei goale apare intermitent și auziți un sunet de alertă. Bateria are un nivel scăzut și trebuie reîncărcată.
	Afișează starea conexiunii dintre receptor și stația de bază. Cu cât sunt afișate mai multe bare, cu atât puterea semnalului este mai ridicată.

	Luminează constant când parcurgeți apelurile permise din registrul de apeluri.
	Indică un apel efectuat în registrul de apeluri.
	Luminează intermitent când aveți un apel ratat nou sau când parcurgeți apelurile ratate noi. Luminează constant când parcurgeți apelurile ratate din registrul de apeluri, care sunt deja citite.
	Luminează intermitent când primești un apel. Rămâne aprins constant în timpul unui apel.
	Soneria este oprită.
	Robot telefonic (numai pentru D145): acesta luminează intermitent când ai un mesaj nou sau când memoria este plină. Este afișat atunci când este pornit robotul telefonic.
	Luminează intermitent atunci când aveți un mesaj vocal nou. Rămâne aprins constant când mesajele vocale sunt deja vizualizate în registrul de apeluri. Pictograma nu este afișată când nu există niciun mesaj vocal.
	Este afișat când derulați în sus/în jos printr-o listă/creșteți și reduceți volumul.
	Există mai multe cifre în dreapta. Apăsați REDIAL/C pentru a citi.

Verificarea puterii semnalului

	Numărul de bare indică starea legăturii dintre receptor și stația de bază. Cu cât sunt afișate mai multe bare, cu atât conexiunea este mai bună.
---	--

- Înainte de a efectua sau de a primi apeluri și de a utiliza funcțiile și caracteristicile telefonului, asigurați-vă că receptorul este conectat la stația de bază.
- Dacă auziți tonuri de avertizare în timpul utilizării telefonului, receptorul are bateria aproape goală sau este ieșit din raza de acoperire. Încărcați bateria sau mutați receptorul aproape de stația de bază.

4 Apeluri

Notă

- La o cădere de tensiune, telefonul nu poate accesa serviciile de urgență.

Sugestie

- Verificați puterea semnalului înainte de a efectua un apel sau pe durata acestuia (consultați ‚Verificarea puterii semnalului’ la pagina 11).


Efectuarea unui apel

Puteți efectua un apel în modurile următoare:


- Apel normal.
- Apel cu preformare.

Puteți, de asemenea, să efectuați un apel din Lista reapel. (consultați ‚Reapelarea unui număr’ la pagina 23), Lista agendei (consultați ‚Apelarea din agenda telefonică’ la pagina 18) și Protoc.apeluri (consultați ‚Returnarea unui apel’ la pagina 21).

Apel normal

- 1 Apăsați .
- 2 Formați numărul de telefon.
 - ↳ Numărul este apelat.
 - ↳ Se afișează durata apelului curent.


Apel cu preformare

- 1 Formați numărul de telefon.
 - Pentru ștergerea unei cifre, apăsați REDIAL/C.
 - Pentru introducerea unei pauze, țineți apăsat pe #.
- 2 Apăsați  pentru a efectua apelul.

Notă

- Durata convorbirii dvs. curente este afișată pe cronometrul pentru apeluri.
- Dacă auziți tonuri de avertizare, telefonul are bateria aproape descărcată sau se află în afara razei de acoperire. Încărcați bateria sau mutați telefonul aproape de stația de bază.

Preluarea unui apel

Când primiți un apel, apăsați  pentru a prelua apelul.

Avertisment

- Când telefonul sună, țineți-l la depărtare de ureche, pentru a evita vătămarea acesteia.

Notă

- Serviciul de identificare a apelantului este disponibil dacă v-ați înregistrat pentru acest serviciu la furnizorul dvs.

Sugestie

- Atunci când există un apel ratat, va apărea un mesaj de notificare.

Oprirea soneriei pentru un apel primit

Atunci când telefonul sună, apăsați REDIAL/C.

Încheierea unui apel

Puteți încheia un apel în modurile următoare:



- Apăsați  ;
- Plasați receptorul în stația de bază sau în stația de încărcare.

Reglarea volumului căștii

Apasă  ▲ /  ▼ pentru a regla volumul în timpul unui apel.

- ↳ Volumul căștii se reglează, iar telefonul revine la ecranul apelului.

Oprirea sunetului microfonului

- 1 Apăsați  pe durata unui apel.
 - ↳ Se afișează [MUT] pe receptor.
 - ↳ Apelantul nu vă poate auzi, dar dvs. puteți în continuare să îi auziți vocea.
- 2 Apăsați din nou pe  pentru a reactiva sunetul microfonului.
 - ↳ Acum puteți comunica cu apelantul.

Efectuarea unui al doilea apel

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea. Consultă furnizorul tău de rețea cu privire la operare.


- 1 Apăsați R pe durata unui apel.
 - ↳ Primul apel este pus în așteptare.
- 2 Formați al doilea număr.
 - ↳ Se apelează numărul afișat pe ecran.

Preluarea unui al doilea apel

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea. Consultă furnizorul tău de rețea cu privire la operare.

Atunci când un semnal sonor periodic vă anunță că aveți un apel de intrare, puteți prelua acest apel în modurile următoare:

- 1 Apasă R și  pentru a prelua apelul.
 - ↳ Primul apel este pus în așteptare și sunteți conectat acum la al doilea apel.
- 2 Apasă R și **1** pentru a încheia apelul curent și a prelua apelul inițial.

Comutarea între două apeluri

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea. Consultă furnizorul tău de rețea cu privire la operare.

Apăsați R și **z**_{ABC}.

- ↳ Apelul actual este pus în așteptare și ești conectat(ă) acum la celălalt apel.

Realizarea unei teleconferințe cu apelanți externi



Notă

- Acest serviciu depinde de rețea și de țară. Consultă furnizorul tău de rețea cu privire la operare și taxe adiționale.

Când sunteți conectat la două apeluri, apăsați R, apoi **z**_{DEF}.

- ↳ Cele două apeluri se combină și se stabilește o teleconferință.



5 Apeluri prin intercom și teleconferințe

Un apel prin intercom este un apel efectuat către un alt receptor care partajează aceeași stație de bază. O teleconferință presupune o conversație între dvs., utilizatorul unui alt receptor și apelanți din exterior.

Efectuarea unui apel către un alt receptor

Notă

- Dacă stația de bază are numai 2 receptoare înregistrate, apăsați și mențineți apăsat *INT pentru a efectua un apel către alt receptor.

- 1 Apasă și mențineți apăsat pe *INT.
↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.
↳ Pentru versiuni cu două receptoare, dacă celălalt receptor sună, treceți la pasul 3.
- 2 Selectați un receptor.
↳ Receptorul selectat sună.
- 3 Apăsați  pe receptorul selectat.
↳ Apelul prin intercom este stabilit.
- 4 Apăsați REDIAL/C sau  pentru a anula sau a încheia apelul prin intercom.

În timpul unei conversații telefonice

Vă puteți deplasa de la un receptor la altul pe durata unui apel:

- 1 Țineți apăsat pe *INT.
↳ Apelantul actual este pus în așteptare.
↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.
- 2 Selectați un receptor, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Așteptați ca persoana de la celălalt capăt al firului să preia apelul.

Comutarea între apeluri

Apăsați și mențineți apăsat *INT pentru a comuta între apelul extern și apelul prin interfon.

Efectuarea unei teleconferințe

O teleconferință cu 3 căi reprezintă un apel între dvs., utilizatorul unui alt receptor și apelanții din exterior. Ea presupune partajarea aceleiași stații de bază de către două receptoare.

Pe durata unui apel extern

- 1 Apăsați și mențineți apăsat *INT pentru a iniția un apel intern.
↳ Apelantul extern este pus în așteptare.
↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele

disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.

- ↳ Pentru versiuni cu două receptoare, dacă celălalt receptor sună, treceți la pasul 3.

2 Selectați un receptor, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.

- ↳ Receptorul selectat sună.

3 Apăsați  pe receptorul selectat.

- ↳ Apelul prin intercom este stabilit.

4 Apăsați MENU/OK.


- ↳ Acum sunteți conectat într-o teleconferință cu 3 căi cu un apel extern și un receptor selectat.

5 Apăsați  pentru a încheia teleconferința.

Notă

- Dacă un receptor este închis pe durata teleconferinței, celălalt receptor rămâne conectat la apelul extern.

Notă

- Apăsați  pentru a vă alătura la o conferință în curs de desfășurare cu un alt receptor, dacă opțiunea [SERVICII] > [CONFERINȚĂ] este setată la [AUTOMAT].

Pe durata teleconferinței

1 Apăsați și mențineți apăsat pe *INT pentru a pune apelul intern în așteptare și a reveni la apelul extern.

- ↳ Apelul intern este pus în așteptare.

2 Apăsați și mențineți apăsat pe *INT din nou pentru a pune apelul extern în așteptare și a reveni la apelul intern.



- ↳ Apelul extern este pus în așteptare.

3 Apăsați pe MENU/OK pentru a vă întoarce la teleconferință.

6 Text și numere

Puteți introduce text și numere pentru numele receptorului, înregistrările din agenda telefonică și alte elemente de meniu.

Introducerea caracterelor text și numerice

- 1 Apăsați tasta alfanumerică o dată sau de mai multe ori, pentru a introduce caracterul selectat.
- 2 Apăsați **REDIAL/C** pentru a șterge un caracter. Apăsați și mențineți **REDIAL/C** pentru a șterge toate caracterele. Apăsați  și  pentru a deplasa cursorul spre stânga sau spre dreapta.
- 3 Apăsați **0#** pentru a adăuga un spațiu.

Notă

- Pentru informații privind identificarea tastelor de caractere și numere, consultați capitolul „Anexă”.



7 Agendă telefonică

Acest telefon are o agendă care poate memora până la 50 de înregistrări. Puteți accesa agenda telefonică de la receptor. Fiecare înregistrare poate avea un nume cu lungimea de până la 12 caractere și un număr cu lungimea de până la 24 de cifre.

Vizualizarea agendei telefonice

Notă

- Puteți vizualiza agenda telefonică pe un receptor numai prin selectarea de fiecare dată.






- 1 Apasă   sau apasă MENU/OK > [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Selectați o persoană de contact și vizualizați informațiile disponibile.

Căutarea unei înregistrări



Puteți căuta înregistrări din agendă în următoarele moduri:

- Derulați lista persoanelor de contact.
- Introduceți primul caracter din numele persoanei de contact.




Derularea listei persoanelor de contact

- 1 Apasă   sau apasă MENU/OK > [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Apăsăți   și  pentru a derula prin lista agendei telefonice.

Introducerea primului caracter din numele unei persoane de contact

- 1 Apasă   sau apasă MENU/OK > [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Apăsăți tasta alfanumerică ce corespunde caracterului.
↳ Se afișează prima înregistrare care începe cu acest caracter.

Apelarea din agenda telefonică

- 1 Apasă   sau apasă MENU/OK > [AGENDA] > [VIZUAL] pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Selectați o persoană de contact din lista agendei telefonice.
- 3 Apăsăți  pentru efectuarea apelului.



Adăugarea unei înregistrări

Notă

- Dacă memoria agendei telefonice este plină, receptorul afișează un mesaj de notificare. Ștergeți câteva înregistrări pentru a adăuga altele noi.
- Când modificați numărul unei înregistrări, numărul nou va suprascrie numărul vechi.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [AGENDA] > [ADĂUGARE NOU], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți numele, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Introduceți numărul, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma
↳ Noua înregistrare este salvată.

Sugestie

- Țineți apăsat pe # pentru a introduce o pauză.
- Apăsați tasta alfanumerică o dată sau de mai multe ori, pentru a introduce caracterul selectat.
- Apăsați REDIAL/C pentru a șterge caracterul. Apasă  sau  pentru a deplasa cursorul spre stânga sau spre dreapta.

Editarea unei înregistrări

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [AGENDA] > [EDITARE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o persoană de contact, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma
- 4 Editați numele, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 5 Editați numărul, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Ștergerea unei înregistrări

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [AGENDA] > [ȘTERGE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o persoană de contact, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștersă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor

Apăsați MENU/OK.

- 1 Selectați [AGENDA] > [ȘTERGE TOATE] și apăsați MENU/OK pentru a confirma.
 - ↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 2 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
 - ↳ Toate înregistrările sunt șterse.

8 Registrul de apeluri



Registrul de apeluri memorează istoricul de apeluri pentru toate apelurile nepreluat sau primite. Istoricul apelurilor de intrare include numele și numărul apelantului, ora și data apelului. Această caracteristică este disponibilă dacă v-ați înregistrat pentru serviciul de identificare a apelantului la furnizorul dvs.

Telefonul dvs. poate memora până la 20 înregistrări de apeluri. Pictograma pentru registrul de apeluri de pe telefon clipește pentru a vă reaminti de eventualele apeluri nepreluat. Dacă apelantul permite afișarea identității sale, puteți vizualiza numele sau numărul acestuia. Înregistrările apelurilor sunt afișate în ordine cronologică, apelul cel mai recent primit fiind situat în capul listei.


Notă

- Asigurați-vă că numărul din lista de apeluri este valabil înainte de a putea returna apelul direct din lista de apeluri.


Pictogramele afișate pe ecran vă indică dacă există apeluri nepreluat/primite.

Pictograme	Descriere
	Luminează constant când parcurgeți apelurile primite din registrul de apeluri.
	Luminează intermitent atunci când aveți un apel ratat nou. Luminează constant când parcurgeți apelurile ratate din jurnalul de apeluri.



Vizualizarea înregistrărilor apelurilor

- 1 Apăsați  ▼.
↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.
- 2 Selectați o înregistrare, apoi apăsați MENU/OK și selectați [VIZUAL] pentru mai multe informații disponibile.


Salvarea înregistrării unui apel în agendă

- 1 Apăsați  ▼.
↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [SALVARE NR.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Introduceți și editați numele, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 5 Introduceți și editați numărul, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Returnarea unui apel

- 1 Apăsați  ▼.
- 2 Selectați o înregistrare din listă.
- 3 Apăsați  pentru efectuarea apelului.

Ștergerea înregistrării unui apel

- 1 Apăsați  ▼.
↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ȘTERGE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor de apeluri

- 1 Apăsați  ▼.
↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.
- 2 Apăsați MENU/OK pentru a accesa meniul Opțiuni.
- 3 Selectați [ȘTERGE TOATE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările sunt șterse.

9 Listă reapelare

Lista de reapelare memorează istoricul apelurilor formate. Aceasta include numele și/sau numerele apelate. Acest telefon poate memora până la 10 înregistrări pentru reapelare.

Vizualizarea înregistrărilor pentru reapelare

Apăsați REDIAL/C.

Reapelarea unui număr

- 1 Apăsați REDIAL/C.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați ↩.
↳ Numărul este apelat.

Salvarea înregistrării unui apel în agendă

- 1 Apăsați REDIAL/C pentru a accesa lista apelurilor formate.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [SALVARE NR.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Introduceți și editați numele, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Ștergerea unei înregistrări pentru reapelare

- 1 Apăsați REDIAL/C pentru a accesa lista apelurilor formate.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ȘTERGE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștersă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor pentru reapelare

- 1 Apăsați REDIAL/C pentru a accesa lista apelurilor formate.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ȘTERGE TOATE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările sunt șterse.

10 Setările telefonului

Puteți personaliza setările pentru a avea un telefon numai al dvs.

Setări de sunet

Setarea volumului tonului de apel al receptorului

Puteți selecta dintre 5 niveluri de volum ale tonurilor de apel sau [DEZACTIVAT].

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [SUNETE] > [VOL. SONERIE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un nivel al volumului, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului de apel al receptorului pentru apeluri interne

Poți selecta dintre 10 tonuri de apel pentru apeluri interne.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [SUNETE] > [TON APEL INT], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un ton de apel, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului de apel al receptorului pentru apeluri externe

Poți selecta dintre 10 tonuri de apel pentru apeluri externe.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [SUNETE] > [TON APEL EXT], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un ton de apel, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului pentru taste

Tonul pentru taste este sunetul emis atunci când se apasă o tastă de pe receptor.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [SUNETE] > [TON TASTĂ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului pentru andocare

Tonul pentru andocare este sunetul emis când așezați receptorul pe stația de bază sau pe încărcător.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [SUNETE] > [TON ANDOCARE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Denumirea receptorului

Numele receptorului poate conține maxim 10 caractere. Acesta este afișat pe ecranul receptorului, în modul standby. Poți să apeși și să menții apăsat MENU/OK pentru a comuta între afișarea numelui receptorului și afișarea datei și a orei.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [NUME TELEFON], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți sau editați numele. Pentru ștergerea unui caracter, apăsați REDIAL/C.
- 4 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea datei și orei

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Setarea datei și orei”.

Setarea limbii afișajului



Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă mai multe limbi.
- Limbile disponibile variază de la țară la țară.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [CONFIG. TEL.] > [LIMBĂ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o limbă, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.



11 Robotul telefonic

Notă

- Disponibil numai pentru D145.

Telefonul dvs. include un robot care înregistrează apelurile nepreluete atunci când este activat. Robotul telefonic este setat implicit la modul [ȘI ÎNREG.]. Puteți accesa robotul telefonic de la distanță și modifica setările cu ajutorul meniului pentru robot de pe receptor.

Activarea sau dezactivarea robotului telefonic

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectează [PORNIT/OPRIT] > [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apasă MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectează [ȘI ÎNREG.]/ [NUMAI RĂSP.] când robotul telefonic este pornit, apoi apasă MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă



- [ȘI ÎNREG.] înseamnă că se răspunde la apeluri și mesajele sunt înregistrate.
- [NUMAI RĂSP.] înseamnă că se răspunde numai la apeluri, mesajele nu sunt înregistrate.
- Atunci când este pornit, robotul telefonic preia apelurile de intrare după un anumit număr de tonuri de apel, pe baza setării întârzierii tonurilor de apel.

Setarea limbii robotului telefonic

Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă mai multe limbi.

Limba robotului telefonic este limba pentru anunțuri.



- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [LIMBĂ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o limbă, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Anunțuri

Anunțul este mesajul perceput de apelant atunci când robotul telefonic preia apelul. Robotul telefonic are 2 anunțuri implicite: pentru modul [ȘI ÎNREG.] și pentru modul [NUMAI RĂSP.].

Înregistrarea unui anunț

Durata maximă a anunțului pe care îl puteți înregistra este de 3 minute. Anunțul nou înregistrat îl înlocuiește automat pe cel vechi.



- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ANUNȚ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.

- 3 Selectați [ȘI ÎNREG.] sau [NUMAI RĂSP.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [ÎNREG. NOU], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 5 Începeți înregistrarea aproape de microfon după semnalul sonor.
- 6 Apăsați MENU/OK pentru a opri înregistrarea, sau aceasta se oprește după 3 minute.

Notă

- Asigurați-vă că vorbiți aproape de microfon când înregistrați un anunț.



Ascultați anunțul

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ANUNȚ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ȘI ÎNREG.] sau [NUMAI RĂSP.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [REDARE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Puteți asculta anunțul actual.

Notă

- Nu mai puteți asculta anunțul când preluați un apel.

Restaurați anunțul implicit

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ANUNȚ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ȘI ÎNREG.] sau [NUMAI RĂSP.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Selectați [UTILIZ IMPL], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 5 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Anunțul implicit este restaurat.

Mesaje de intrare





Fiecare mesaj poate dura până la 3 minute. La primirea de mesaje noi, indicatorul pentru mesaje noi de pe receptor clipește.



Notă

- Dacă răspundeți la telefon în timp ce apelantul lasă un mesaj, înregistrarea se oprește și puteți conversa direct cu apelantul.
- Dacă memoria este plină, robotul telefonic se comută automat la [NUMAI RĂSP.]. Șterge mesaje vechi pentru a înregistra altele noi.

Ascultarea mesajului primit

Puteți asculta mesajele primite în ordinea înregistrării lor.



- Dacă există mesaje noi, apăsați  /  pentru a le asculta.
- Dacă nu există niciun mesaj nou, apăsați  /  sau [ROBOT TEL.] > [REDARE], apoi MENU/OK pentru a asculta mesajele vechi.

- Apasă MENU/OK > [ROBOT TEL.] > [REDARE], după care apasă MENU/OK pentru a confirma.
↳ Începe redarea mesajelor noi.
Dacă nu există mesaje noi, începe redarea mesajelor vechi.
- Apăsați REDIAL/C pentru a opri ascultarea.
- Apăsați MENU/OK pentru a accesa meniul Opțiuni.
- Apasă  ▲ /  ▼ pentru a crește/reduce volumul.

Ștergerea unui mesaj de intrare

- 1 Când ascultați mesajul, apăsați MENU/OK pentru a intra în meniul Opțiuni.
- 2 Selectați [ȘTERGE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Mesajul curent este șters.

Ștergerea tuturor mesajelor de intrare vechi



- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ȘTERGE TOATE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 3 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Toate mesajele vechi sunt șterse definitiv.

Notă

- Puteți șterge numai mesajele citite. Mesajele șterse nu pot fi recuperate.

Setarea întârzierii tonurilor de apel

Puteți seta numărul de tonuri de apel emise de telefon înainte ca robotul telefonic să preia apelul.

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [AMÂNARE APEL], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o setare nouă, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Înainte de a putea aplica această caracteristică, asigurați-vă că robotul telefonic este pornit.

Sugestie

- Când accesați robotul telefonic de la distanță, se recomandă setarea întârzierii tonurilor de apel la modul [ECON. IMP.]. Este o metodă necostisitoare de gestionare a mesajelor. Când există mesaje noi, robotul telefonic preia apelul după 3 tonuri de apel; când nu există mesaje, preia apelul după 5 tonuri de apel.

Acces de la distanță



Puteți opera robotul telefonic atunci când nu vă aflați acasă. Pur și simplu efectuați un apel către telefonul dvs., de la un telefon digital, și introduceți codul PIN de 4 cifre.

Notă



- Codul PIN pentru acces la distanță este identic cu codul PIN de sistem. Codul PIN presetat este 0000.

Activarea/dezactivarea accesului de la distanță

Puteți permite sau bloca accesarea robotului telefonic de la distanță.

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ACCES DIST.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVARE]/[DEZACTIVARE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Modificarea codului PIN/parolei

- 1 Apasă  /  sau MENU/OK > [ROBOT TEL.] > MENU/OK.
- 2 Selectați [ACCES DIST.] > [MODIF. PIN], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN/parola veche, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Introduceți codul PIN/parola nouă, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 5 Introduceți codul PIN/parola nouă încă o dată, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Accesarea robotului telefonic de la distanță

- 1 Efectuați un apel către numărul de acasă, utilizând un telefon digital.
- 2 Introduceți # când auziți anunțul.
- 3 Introduceți codul PIN.
↳ Acum aveți acces la robotul dvs. telefonic și puteți asculta mesajele noi.

Notă

- Aveți 2 șanse de a introduce corect codul PIN, după care telefonul se închide.

- 4 Apăsați o tastă pentru efectuarea unei funcții. Consultați tabelul „Comenzi pentru acces de la distanță” de mai jos pentru lista funcțiilor disponibile.

Notă

- Atunci când nu există niciun mesaj, telefonul se închide automat dacă nu se apasă nicio tastă timp de 8 secunde.
- Atunci când robotul telefonic este dezactivat, dar funcția de acces la distanță este activată, robotul telefonic va prelua în continuare apelul în modul [NUMAI RĂSP] după 10 tonuri de apel.

Comenzi pentru acces de la distanță


Tastă	Funcție
1	Ascultați mesajele anterioare.
2	Ascultați mesajele.
3	Salt la mesajul următor.
6	Ștergeți mesajul curent.
7	Activarea robotului telefonic (nu este disponibilă când ascultați mesajele).
8	Întrerupeți ascultarea mesajului.

9 Opriți robotul telefonic
(nu este disponibilă când
ascultați mesajele).

12 Servicii

Telefonul acceptă mai multe caracteristici care vă ajută la manipularea și gestionarea apelurilor.

Conferința automată

Pentru a vă alătura unui apel extern cu un alt receptor, apăsați .

Notă

- Această caracteristică este disponibilă numai pentru versiunile cu receptoare multiple.

Activarea/dezactivarea conferinței automate

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [CONFERINȚĂ], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [AUTOMAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Prefix automat

Această caracteristică verifică și formatează numărul de telefon de ieșire înainte de apelarea acestuia. Numărul prefixului poate înlocui numărul de detectare setat în meniu. De exemplu, aveți setat 604 ca număr de detectare și 1250 ca prefix. Când apăsați un număr de tipul 6043338888, telefonul

modifică acest număr la 12503338888 la momentul apelării.

Notă

- Lungimea maximă a unui număr de detectare este de 5 cifre. Lungimea maximă a unui număr de prefix automat este de 10 cifre.
- Această caracteristică depinde de țară.

Setarea prefixului automat

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [PREFIX AUTO], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Apăsați MENU/OK. Introduceți numărul de detectare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 4 Apăsați MENU/OK. Introduceți numărul de prefix, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Această caracteristică depinde de țară.
- Pentru introducerea unei pauze, țineți apăsat pe #.
- Dacă numărul de prefix este setat, iar numărul de detectare este lăsat necompletat, numărul de prefix se adaugă la toate apelurile de ieșire.
- Această funcție nu este disponibilă dacă numărul format începe cu * și cu #.

Tip rețea

Notă

- Această caracteristică depinde de țară. Aceasta se aplică numai modelelor cu asistență pentru tipul rețelei telefonice.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [TIP REȚEA], apoi apăsați MENU/OK.
- 3 Selectați un tip de rețea, apoi apăsați MENU/OK.
↳ Setarea este salvată.

Sugestie

- Selectează [REȚEA PUBL.] dacă telefonul este conectat la o linie fixă (de ex., acasă).
- Selectează [CENTR. SEC.] dacă telefonul este conectat la o linie telefonică privată (de ex., la birou).

Selectarea duratei de reapelare

Înainte de a putea prelua un al doilea apel, asigurați-vă că durata de reapelare este setată corect. În mod normal, telefonul are deja durata de reapelare presetată. Puteți selecta dintre 3 opțiuni: [SCURT], [MEDIU] și [LUNG]. Numărul opțiunilor disponibile variază în funcție de țară. Pentru detalii, adresați-vă furnizorului de servicii.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [TIMP REAPEL.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Modul de apelare

Notă

- Această caracteristică depinde de țară și se aplică numai modelelor care acceptă atât apelarea de tip ton, cât și cea de tip impuls.

Modul de apelare este semnalul telefonic utilizat în țara dvs. Telefonul acceptă apelarea de tip ton (DTMF) și prin impuls (centrală analogică). Consultați furnizorul de servicii pentru informații detaliate.

Setarea modului de apelare

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [MOD FORMARE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați un mod de apelare, după care apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Dacă aveți telefonul setat în modul de apelare prin impuls, apăsați *INT în timpul unui apel pentru activarea temporară a apelării prin ton. Cifrele introduse pentru acest apel sunt transmise apoi ca semnale de tip ton.

Ceas automat

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.
- Asigurați-vă că v-ați abonat la serviciul de identificare a apelantului înainte de a utiliza această caracteristică.

Aceasta sincronizează automat data și ora de pe telefon cu rețeaua telefonică

publică comutată (PSTN). Pentru sincronizarea datei, asigurați-vă că este setat anul curent.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [CEAS AUTO], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Selectați [ACTIVAT]/[DEZACTIVAT], apoi apăsați MENU/OK.
↳ Setarea este salvată.

Înregistrarea receptorului sau a unor receptoare suplimentare

Puteți înregistra receptoare suplimentare la stația de bază. Stația de bază poate înregistra până la 4 receptoare.

- 1 Îți poți înregistra receptorul după cum urmează:
 - Dacă receptorul este în starea [NEÎNREGISTR.], apasă MENU/OK.
 - Dacă receptorul este în starea [CĂUTARE] și [INDISPONIBIL] , apasă MENU/OK > [SERVICII] > [ÎNREGISTRARE] > MENU/OK.
- 2 Apasă și menține apăsat **⬇** pe stația de bază timp de 10 secunde.
- 3 Introduceți codul PIN al sistemului. Apăsați REDIAL/C pentru a efectua corecții. Apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma codul PIN.
↳ Înregistrarea este finalizată în mai puțin de 2 minute. Baza atribuie automat receptorului numărul aferent acestuia.

Notă

- În cazul unui cod PIN incorect sau dacă nu se detectează nicio bază în decursul unei anumite perioade, un mesaj de notificare este afișat pe receptor.
- În caz de nereușită a înregistrării, deconectează adaptorul de la stația de bază și reconectează-l. Așteaptă timp de 15 secunde, apoi repetă procedura de înregistrare.
- Codul PIN presetat este 0000. Nu se pot opera modificări la acesta.
- Receptorul și stația de bază sunt conforme standardului GAP, ceea ce înseamnă că garantează funcțiile minime: înregistrarea unui receptor, preluarea liniei, efectuarea unui apel și primirea unui apel. Este posibil ca funcțiile avansate să nu fie disponibile dacă le utilizați cu alte mărci de telefoane.
- Pentru a înregistra receptorul la altă stație de bază conformă GAP, urmează procedura de înregistrare a respectivei stații de bază.

Dezînregistrarea receptorului

Dacă două sau mai multe receptoare folosesc aceeași stație de bază, poți anula înregistrarea receptorului sau a altor receptoare.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [NEÎNREGISTR.], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN al sistemului. (Codul PIN presetat este 0000). Apăsați REDIAL/C pentru a elimina numărul.
- 4 Selectați numărul receptorului pe care doriți să îl dezînregistrați.
- 5 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
↳ Receptorul este dezînregistrat.

Sugestie

- Numărul receptorului este afișat lângă numele acestuia, în modul standby.

Notă

- Nu poți anula înregistrarea unui receptor dacă acesta este singurul receptor înregistrat la stația de bază.

Restaurarea setărilor implicite

Puteți reseta configurarea telefonului la setările originale din fabrică.

- 1 Apăsați MENU/OK.
- 2 Selectați [SERVICII] > [RESETARE], apoi apăsați MENU/OK pentru a confirma.
 - ↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 3 Apăsați MENU/OK pentru a confirma.
 - ↳ Toate setările sunt reinițializate.

13 Date tehnice

Specificații generale și caracteristici

- Durată de convorbire: 10 ore
- Durată standby: 200 ore
- Rază de acțiune în interior: 50 metri
- Rază de acțiune în exterior: 300 metri
- Listă agendă telefonică cu 50 de intrări
- Listă reapelare cu 10 intrări
- Registru apeluri cu 20 intrări
- Robot telefonic cu 25 de minute durată de înregistrare
- Identificare a apelantului standard: FSK, DTMF

Baterie

- Baterii reîncărcabile nedetașabile Ni-MH de 2,4 V, 300 mAh **Adaptor alimentare**

Bază și încărcător

- SPPS: SSY050050-EU, intrare: 100-240 V~, 50/60 Hz 200 mA, ieșire: 5V c.c. 500 mA

Sursă de alimentare alternativă

- Acumulator extern: ieșire: 5 V c.c., 500 mA (minim)

Putere de ieșire RF

- <24 dBm

Bandă de frecvențe

- 1880 MHz ~ 1900 MHz

Consumul

- Consum de energie în modul de așteptare: aproximativ 0,70 W (D140); 0,75 W (D145)

Greutate și dimensiuni

- Receptor: 100,5 grame
155 x 50 x 25,6 mm (H x l x A)
- Bază: 54,5 grame
93,5 x 84.3 x 31 mm (H x l x A)
- Încărcător: 36 grame
81,6 x 72 x 31 mm (H x l x A)

14 Notă

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Gibson Innovations declară că acest produs este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa www.p4c.philips.com.

Conformitatea cu standardul de utilizare GAP

Standardul GAP garantează faptul că toate receptoarele și stațiile de bază DECT™ GAP respectă un standard minim de operare, indiferent de marca acestora. Receptorul și stația de bază sunt conforme standardului GAP, ceea ce înseamnă că garantează funcțiile minimale: înregistrarea unui receptor, preluarea liniei, efectuarea unui apel și primirea unui apel. Este posibil ca funcțiile avansate să nu fie disponibile dacă le utilizați cu alte mărci de telefoane. Pentru a înregistra și a utiliza acest receptor cu o stație de bază conformă standardului GAP de o altă marcă, mai întâi urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului, după care urmați procedura descrisă în manualul de față pentru înregistrarea unui receptor. Pentru înregistrarea unui receptor de marcă diferită la stația de bază, puneți stația de bază în modul de înregistrare, după care urmați procedura

descrisă în instrucțiunile producătorului receptorului.

Concordanța cu EMF

Acest aparat respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Evacuarea produsului vechi și a bateriei



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol pe un produs înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19/UE.



Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii acoperite de Directiva Europeană 2013/56/UE, care nu pot fi eliminate împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să vă informați despre sistemul de colectare separată pentru produse electrice și electronice și baterii. Urmăriți reglementările locale și nu evacuați niciodată produsul și bateriile cu gunoiul menajer. Evacuarea corectă a produselor vechi și a bateriilor ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.



Când este atașată la un produs, această siglă denotă că s-a achitat o contribuție financiară la sistemul național asociat de preluare și reciclare.

Informații de mediu

Toate ambalajele inutile au fost omise. Am încercat să realizăm un ambalaj ușor de separat în trei materiale: carton (cutie), spumă de polistiren (umplutură) și polietilenă (pungi, foaie protectoare de spumă.)

Sistemul dvs. se compune din materiale care pot fi reciclate și reutilizate în condițiile dezasamblării de către o companie specializată. Vă rugăm să respectați reglementările locale privind eliminarea la deșeuri a materialelor de ambalare, bateriilor consumate și echipamentelor vechi.

15 Întrebări frecvente

Cum procedez dacă receptorul meu afișează [CĂUTARE], [INDISPONIBIL] sau [NEÎNREGISTR.]?

- Asigurați-vă că stația de bază este alimentată cu energie electrică.
- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Receptorul nu este sincronizat cu baza. Înregistrați receptorul la stația de bază.



Sugestie

- Pentru informații suplimentare, consultați „Înregistrarea receptorului sau a unor receptoare suplimentare” în secțiunea Servicii.

Dacă nu reușesc să împerechez (înregistrez) receptoarele suplimentare la stația de bază, cum procedez?

- Memoria bazei este plină. Anulează înregistrarea receptoarelor neutilizate și încearcă din nou (consultați „Dezînregistrarea receptoarelor” la pagina 33).
- În caz de nereușită a înregistrării, deconectează adaptorul de la stația de bază și reconectează-l. Așteaptă timp de 15 secunde, apoi repetă procedura de înregistrare (consultați „Înregistrarea receptorului sau a unor receptoare suplimentare” la pagina 33).

Raza de acțiune este mică. Cum o pot îmbunătăți?

Raza de acțiune depinde de factori de mediu, cum ar fi aparate electrice sau pereți interpuși.

- Mută stația de bază în alt colț/altă cameră.
- Amplasează stația de bază la distanță de alte aparate electrice din apropiere care pot să interfereze cu raza sa de acțiune (precum routere, televizoare, radiouri etc.).
- Nu așeza stația de bază pe un birou metalic sau pe un blat de masă metalic.

Am ales o țară greșită în ecranul de întâmpinare, cum procedez?

Readu setările telefonului la setările originale din fabrică (consultați „Restaurarea setărilor implicite” la pagina 34).

Am ales greșit o limbă pe care nu o pot citi, cum procedez?

- 1 Apăsați pentru a vă întoarce la ecranul de standby.
- 2 Apăsați MENU/OK pentru a accesa meniul principal.
- 3 Selectați [CONFIG. TEL.] > [LIMBĂ], apoi pe ecran va apărea unul din următoarele texte:

CONFIG. TEL. > LIMBĂ

KONF. TELEF. > JEZYK

NAST. TEL. > JAZYK

TEL. BEÁLL. > NYELV

PHONE SETUP > LANGUAGE

NAST. TELEF. > JEZIK

POST. TEL. > JEZIK

NASTAV. TEL. > JAZYK

НАСТР. ТЕЛ. > ЯЗЫК

POST. TEL. > JEZIK

- 4 Selectați pentru a accesa opțiunile de limbă.
- 5 Selectați limba dorită.

Nu există ton de apel/nicio linie liberă.

- Verificați conexiunile telefonului.
- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Receptorul este în starea [CĂUTARE] sau [INDISPONIBIL]. Înregistrați receptorul la stația de bază

Nu există semnal de andocare.

- Receptorul nu este așezat corect pe stația de bază/încărcător.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.

Pe receptor se afișează [MESAJ VOCAL]. Ce trebuie să fac?

Primești alerta [MESAJ VOCAL] atunci când ai mesaje vocale noi stocate în rețea. Serviciul de mesagerie vocală este administrat de furnizorul de servicii și nu de telefonul propriu-zis. Contactează furnizorul de servicii pentru setări.

Receptorul plasat pe încărcător nu se încarcă.

- Comutatorul de alimentare trebuie să fie în poziția „PORNIT”.
- Asigurați-vă că receptorul este plasat corespunzător pe încărcător. Dacă tonul de andocare este activat, îl poți auzi atunci când plasezi receptorul în stația de încărcare. Pictograma pentru baterie se activează pe durata încărcării.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.
- Bateria nu este reîncărcată complet. Lasă receptorul în stația de încărcare timp de cel puțin 8 ore sau până când pictograma bateriei de pe receptor nu mai derulează și indică o încărcare completă.

Niciun element afișat.

- Asigurați-vă că bateriile sunt încărcate.
- Asigurați-vă că există energie și că telefonul este conectat.

Semnal audio deficitar (bruijaje, ecou etc.).

- Receptorul este aproape de limita razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Telefonul receptează interferențe de la aparatele electrice din apropiere. Depărtați stația de bază de acestea.
- Telefonul se află într-o clădire cu pereți groși. Depărtați baza de aceștia.
- Telefonul receptează interferențe de la conexiunea DSL (linia de abonat digital). Instalează un filtru DSL pentru a preveni zgomotul. Contactează furnizorul de servicii pentru filtrul DSL.

Receptorul nu sună.

- Asigurați-vă că tonul de apel al receptorului este pornit.
- Asigură-te că receptorul este înregistrat la stația de bază.

ID-ul apelantului nu se afișează.

- Serviciul nu este activat. Adresați-vă furnizorului de servicii.
- Datele apelantului sunt ascunse sau indisponibile.

Notă

- Dacă soluțiile de mai sus nu rezolvă situația, deconectați sursa de alimentare atât de la receptor, cât și de la stația de bază. Încercați din nou după 1 minut.

16 Anexă

Tabele pentru introducerea textului și a cifrelor

tastă	Caractere (pentru limbile engleză/caractere latinești)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tastă	Caractere (pentru norvegiană/daneză)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tastă	Caractere (pentru greacă)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tastă	Caractere (pentru polonă)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



2017 © Gibson Innovations Limited. Toate drepturile rezervate.
Acest produs a fost fabricat de și este comercializat sub responsabilitatea Gibson Innovations Ltd. și Gibson Innovations Ltd. este garantul cu privire la acest produs
Philips și Philips Shield Emblem sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și sunt utilizate sub licență de la Koninklijke Philips N.V.

UM_D140-145_53_RO_V1.0
WK1722

